

VICTORIA (02:15:11)
Karl?... Na, gut geschlafen?

VICTORIA (CONT'D)
Guck mal, das ist Mo. Mo Karl. Karl Mo.

VICTORIA
Wie wir besprochen haben, ist Mo hier, um dir ein bisschen unter die Arme zu greifen.

VICTORIA (ZU MO)
Setz dich ruhig schon mal rein.

MO
Ja?

VICTORIA
Ja ja.

KARL
Moment, Moment.

VICTORIA
Schön ihr Beiden. Also, ich habe ein richtig gutes Gefühl mit euch.

KARL (ZU VICTORIA)
Aber warum jetzt?

VICTORIA (LEISE)
Gib der Sache ne Chance, Karl. Ich mein, werden alle nicht... Hallo?

MO (03:27:12)
Und wo fahren wir hin?

KARL
Südstadt.

MO
Südstadt? Da wohn' ich grad.

MO (CONT'D)
Schon ziemlich krass dieses frühe Aufstehen, oder? Also für mich zumindest. Du bist das sicherlich gewöhnt oder?

MO (CONT'D)
Ist es okay, dass ich dich dutze; ich hab gemerkt ihr macht das so unter euch, da dachte ich...

VICTORIA (02:15:11)
Karl?... Did you sleep well?

VICTORIA (CONT'D)
So this is Mo. Mo Karl. Karl Mo.

VICTORIA
As we discussed, Mo is here to help you out a bit.

VICTORIA (TO MO)
Go ahead and sit down.

MO
Sure?

VICTORIA
Yes yes.

KARL
Wait a minute.

VICTORIA
Wonderful. I have a good feeling about you guys.

KARL (TO VICTORIA)
But why now?

VICTORIA (SOFTLY)
Give it a chance, Karl. I mean, we are all not getting any ... Hello?

MO (03:27:12)
So, where are we going?

KARL
Südstadt.

MO
Südstadt? That's where I currently live.

MO (CONT'D)
Getting up so early is really tough., isn't it? For me, at least. You're certainly used to it, aren't you?

MO (CONT'D)
Is it okay that I'm calling you by your first name? I noticed that this is how it's done here, so I thought...

MO
Wie lang machst du das schon?

MO
How long have you been doing this?

KARL
36 Jahre und 3 Monate.

KARL
Thirty-six years and three months.

MO
Krass.

MO
Awesome.

Music
„When did it get so serious“

Music
"When did it get so serious"

MO (CONT'D)
Noch zu Früh, wa? Ich bin auch noch nicht richtig wach.

MO (CONT'D)
Still too early, eh? I'm not really awake yet either.

KARL
Keine Musik.

KARL
No music.

MO
Hmm?

MO
Hmm?

KARL
Bei der Fahrt höre ich keine Musik.

KARL
I don't listen to music while driving.

MO
Achso ja okay. Tut mir leid, ich hab da jetzt einfach...

MO
Sorry, I just...

CEDRIK
Guck mal wer da ist!

CEDRIK
Look who's here

BEA
Mo!

BEA
Mo.

CEDRIK
Was geht!

CEDRIK
What's up!

MO
Hi.

MO
Hi.

BEA
Steht dir dein neuer Job.

BEA
Your new job looks good on you.

CEDRIK
Freut mich, dass du was gefunden hast.

CEDRIK
Glad you found something

MO
Ja, hat sich spontan ergeben.

MO
Yes, it came up spontaneously.

BEA
Und glaubst du, du ziehst das durch?

CEDRIK
Ey komm lass doch.

BEA
Was denn? Das ist doch voll langweilig.

CEDRIK
Die ganze Stadt zählt auf ihn.

BEA
Ja, aber so wegen der Perspektive

BEA (CONT'D)
Geile Karre.

MO
Kannst du das bitte lassen?

BEA
Beruhig dich.

MO
Ey, lass es doch!

BEA (FLÜSTERND)
Was ist denn jetzt los?

CEDRIK
Lass abhauen.

MO (7:15:00)
Was?!

MO (7:55:20)
Ey tut mir leid, so war das nicht gemeint.

KARL
Wilder Müll.

MO
Was?

KARL
Wilder Müll.

MO
Achso, okay. Klar, der Müll.

BEA
Do you think you're going to keep doing this?

CEDRIK
Come on, stop it.

BEA
Why? This is boring as hell.

CEDRIK
The whole town is counting on him.

BEA
Yes, but because of the prospect.

BEA (CONT'D)
Awesome car.

MO
Can you please not do that?

BEA
Calm down.

MO
Just leave it!

BEA (WHISPERING).
What's going on now?

CEDRIK
Let's get out of here.

MO (7:15:00)
What's up?

MO (7:55:20)
Sorry, I didn't mean it that way.

KARL
Wild Waste.

MO
What?

KARL
Wild Waste.

MO
Oh, okay. Sure, the waste.

MO (CONT'D)

Ey guck mal! Hä sieht doch noch voll gut aus.

KINDER

Halloooo!

MO

Hi! Wollt ihr haben?

KARL

Möchtest du eine rauchen?

MO

Nein danke, ich rauche nicht.

MO

Hi.

MO (CONT'D)

Hey look! It still looks pretty good!

CHILDREN

Helloooo!

MO

Hi! Do you want this?

KARL

Would you like a smoke?

MO

No thanks, I don't smoke.

MO

Hi.